

## ACTUALITES IVRYENNES

### ESPACE GERARD PHILIPPE – Conférence et débat sur les migrations

Une conférence-débat sur [Migrations, une vision globale. Quels enjeux aujourd'hui ?](#) est organisée le mardi 7 mars 2017 à 19h à l'espace Gérard Philippe. Elle sera animée par Catherine WIHTOL de WENDEN, politologue et sociologue et l'une des commissaires de l'exposition. Cette rencontre est organisée dans le cadre de l'exposition « [Frontières](#) » du musée national de l'histoire de l'immigration que l'[espace Gérard Philippe](#) accueille jusqu'au 31 mars 2017. L'entrée est libre et gratuite.

## EDITO

Bonjour à toutes et à tous,

Lutter contre les discriminations signifie lutter contre tous les obstacles à l'émancipation de chacune et chacun. Ces obstacles sont présents au quotidien, dans l'accès à la langue, et dans ce qu'elle contient de stéréotypes. Sans une vigilance accrue, la langue continue de véhiculer les stéréotypes du masculin et du féminin, nous enfermant dans des situations restreintes en fonction de notre sexe.

Chaque année, la municipalité d'Ivry-sur-Seine se saisit de la date internationale du 8 mars pour mettre en avant les initiatives locales en faveur des droits des femmes et de l'égalité et marquer son engagement dans la lutte contre les discriminations liées au sexe et au genre.

Les initiatives proposées s'inscrivent dans un travail de fond avec les habitant.e.s pour l'engagement citoyen, et avec les professionnel.le.s pour l'enrichissement des connaissances et des pratiques. La rubrique « Actualités » sera donc principalement axée sur ce thème.

En vous souhaitant à toutes et à tous une bonne lecture.

Bozena WOJCIECHOWSKI

Elue à la lutte contre toutes les discriminations, à l'habitat et  
à la démocratie

**THEATRE ANTOINE**  
**VITEZ – Archipel**  
**Méditerranées**

Rejet des réfugiés, fermeture des frontières, replis identitaires... mais aussi, dans le même temps, nouvelles solidarités, nouvelles formes de lutte, instauration de nouveaux espaces publics citoyens : nous sommes face à l'urgence de rassembler artistes et populations pour construire ensemble de nouveaux signes qui permettent et accompagnent la transformation de la société et des modes de vie.

Suite à un [premier rendez-vous](#) en novembre 2016, le [Théâtre Antoine-Vitez](#) d'Ivry-sur-Seine organise ce deuxième rendez-vous de la saison le samedi 22 avril de 16h à minuit et le dimanche 23 avril de 16h à 19h. Des artistes du bassin méditerranéen, des partenaires et des associés au projet [Archipel Méditerranées](#) (2) seront conviés à rendre compte de l'ensemble de leurs chantiers en cours (spectacles, conférence, banquet tous ensemble, etc.).

Vous pourrez d'ici peu trouver le programme de ces [rencontres](#) sur le site du théâtre Antoine Vitez, et également joindre le théâtre par téléphone (01.77.67.03.00) ou vous rendre directement sur place à l'adresse suivante : 1, rue Simon Dereure, 94200 IVRY-SUR-SEINE.

**DU COTE DES INTERVENANT.E.S**  
**ASSOCIATIFS**

**RESSOURCES PEDAGOGIQUES**

**BONJOUR FLE – Activités ludiques d'interactions orales**

[BONJOUR FLE !](#) propose des activités et des ressources pour les enseignants et les intervenants associatifs. Des activités ludiques sont tout à fait adaptées aux publics adultes en milieu associatif.

Des [jeux avec des dés](#) sont proposés sur des thématiques comme les « fruits et légumes », « parler de soi », « dans la ville » ou encore « quel temps fait-il ? ». Les planches pour jouer sont téléchargeables gratuitement sur le site.

**LUCARNE FLE – Activités ludiques et discrimination auditive**

[LucarneFLE](#) est un site sur lequel un enseignant partage gratuitement les activités qu'il a élaboré.

Ces fiches pédagogiques proposent des [approches ludiques](#) pour travailler la discrimination auditive et la production guidée de plusieurs phonèmes du français. Vous pouvez réadapter ces activités aux phonèmes à travailler avec vos publics ainsi que le lexique utilisé.

**AFIP – français à visée professionnelle**

[Action Français pour l'Insertion Professionnelle](#) (AFIP) est un outil de compréhension du monde professionnel au service de l'apprentissage du français. Les supports s'adressent à des publics du niveau A1.1 au niveau B1 du CERCL. Douze [capsules métiers](#) sont organisées autour d'entretiens filmés. Elles permettent de connaître les métiers et leur vocabulaire, avec les conditions d'exercice en France.

Pour chaque métier est proposé une vidéo sous-titrée d'un professionnel, la transcription de la vidéo, un questionnaire pour vérifier la compréhension de la vidéo, un entretien sonore d'une personne qui travaille dans le même domaine, des exercices, etc.

Ce site est élaboré, développé et maintenu par le Greta du Velay, grâce au soutien financier du [Fonds européen d'intégration](#) et du Ministère de l'Education Nationale.

## **MAISON DE QUARTIER PETIT- IVRY - Women Sense tour**

Le [Women Sense Tour](#) est un projet personnel initié par Sarah Zouak, 25 ans désirant rencontrer, soutenir et (re)valoriser l'image des femmes Musulmanes actrices de changement en faveur de l'autonomisation des femmes et des filles.

Sarah, femme française, marocaine, musulmane, diplômée d'une grande école et féministe, a donc décidé de partir à la rencontre de femmes musulmanes.

Pendant cinq mois, la réalisatrice voyage au Maroc, en Tunisie en Turquie, en Indonésie et en Iran pour rencontrer 25 femmes musulmanes actrices du changement. Ces femmes qui allient sereinement leur engagement pour l'égalité ... et leur foi. Des femmes bien loin des clichés habituels !

La Maison de Quartier Petit-Ivry vous invite à la projection de ce documentaire Women Sense Tour - In Muslim Countries (WST) le [jeudi 9 mars](#) à 18h30. L'entrée est libre et vous fixez le prix de votre soutien.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter la Maison de Quartier Petit-Ivry par téléphone (01.72.04.66.06) ou par courriel ([maisonpetitivry@ivry94.fr](mailto:maisonpetitivry@ivry94.fr)).

## **GUIDE DU ROUTARD – spécial réfugié.e.s**

Ce [guide du routard spécial réfugié.e.s](#) propose des images, des dessins et des pictogrammes à la place des mots pour les personnes qui ne maîtrisent pas ou peu la langue française. Ce dictionnaire visuel universel permet de se faire comprendre dans toutes les langues. Son objectif est de fournir un outil aux associations d'accueil afin de surmonter les incompréhensions et de se faire comprendre plus facilement.

Plusieurs thématiques y sont abordées telles que « pratique », « hébergement », « santé-hygiène », « nourriture » et « loisirs ».

Ce guide de 85 pages est [téléchargeable](#) gratuitement sur le site de la Fédération des acteurs de la solidarité (anciennement FNARS).

## **FORMATION DES ACTEURS ASSOCIATIFS ET ECHANGES DE PRATIQUES**

### **ASSOCIATIONS IVRYENNES – Echanges de pratiques et co-observations**

Suite aux sollicitations de certain.e.s intervenant.e.s associatifs, la coordination linguistique souhaite monter un groupe d'échanges de pratiques sur des thématiques spécifiques. Des démarches de co-observations de classe interassociatives sont également envisageables.

Ces échanges et ces co-observations auront pour objectif de favoriser la mutualisation de ressources et d'expériences (gestion de l'hétérogénéité, supports d'enseignement, etc.) des personnes qui interviennent dans l'enseignement-apprentissage de la langue française auprès de publics adultes.

Si vous souhaitez faire partie de ce groupe de travail, il faut contacter la coordinatrice linguistique d'Ivry-sur-Seine ([mcastelli@ivry94.fr](mailto:mcastelli@ivry94.fr)) et préciser vos attentes et vos disponibilités.

**MAISON DE  
QUARTIER IVRY-  
PORT – Court-métrage  
et débat sur les  
discriminations faites  
aux femmes**

Le 11 mars, un groupe d'habitantes présentera son court-métrage sur le thème des discriminations faites aux femmes à la [Maison de Quartier Ivry-Port](#). Il sera suivi d'un débat. L'accueil se fera dès 18h30 et la projection débutera à 19h.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter la Maison de Quartier par téléphone (01.72.04.66.80) ou par courriel ([maisonivryport@ivry94.fr](mailto:maisonivryport@ivry94.fr)). Vous pouvez également vous rendre sur place au : 46, rue Jean-Jacques Rousseau, 94200 IVRY-SUR-SEINE.

**MEDIATHEQUE  
D'IVRY-SUR-SEINE –  
Droits des femmes**

Du 6 au 10 mars, la [Médiathèque d'Ivry-sur-Seine](#) présentera une sélection d'ouvrage sur les droits des femmes et l'égalité.

Pour plus de renseignements, vous pouvez appeler la structure au 01.56.20.25.30 ou les contacter par courriel ([mediatheque@ivry94.fr](mailto:mediatheque@ivry94.fr)).

**RADYA ASLWEB – forum**

En 2009, le site [ASLWEB](#) a été conçu comme un espace dédié à la mutualisation des pratiques. Il est géré par le Réseau des Acteurs de la Dynamique ([RADyA](#)) des Ateliers Sociolinguistiques (ASL). Leur cœur de métier est de faire co-produire des outils pédagogiques puis de les rendre accessibles au plus grand nombre.

Dans ce cadre d'échanges de pratiques et de mutualisation des ressources, un forum vient s'ajouter aux différentes rubriques existantes du site (ressources, cartographie, etc.). Ce [forum RADyA](#) est un espace de discussion ayant pour but de favoriser le partage d'expériences et les échanges entre tous les acteurs de la dynamique ASL : formateurs-animateurs, responsables de structure et coordinateurs pédagogiques, partenaires locaux ou institutionnels, universitaires et étudiants.

**ASSFAM – journées de formation**

L'Association Service Social Familial Migrants ([ASSFAM](#)) réalise des stages auprès de toute structure confrontée aux questions liées à la migration. Ses deux spécialités sont le droit des étrangers et l'approche interculturelle. Les formations sont le plus souvent dispensées par un travailleur social spécialisé et un juriste.

La participation est de 30€ par stagiaire. Ces [formations](#) sont gratuites pour les jeunes en service civique et les bénévoles qui interviennent dans le champ de l'action sociale et médico-sociale.

*Sensibilisation à l'approche interculturelle et soutien à la parentalité* : vendredi 19 mars 2017 à Gennevilliers.

*Intégration et valeurs de la république : quelles significations aujourd'hui ?* : lundi 6 mars 2017 à Gennevilliers.

*Formation pour une insertion professionnelle réussie des primo-arrivants* : vendredi 24 mars 2017 à Gennevilliers.

[Apprendre pour mieux former – la mallette de compétences en formation linguistique](#) : 3, 14 et 15 mars 2017 ou 18, 19 et 20 avril 2017 à Paris (19<sup>ème</sup>).

Vous pouvez joindre l'ASSFAM par téléphone (01.48.33.40.11) ou par courriel ([delegation.seinesaintdenis@assfam.org](mailto:delegation.seinesaintdenis@assfam.org)).

Si vous souhaitez recevoir les bulletins d'inscription pour ces dates, vous pouvez également contacter la coordination linguistique par courriel ([mcastelli@ivry94.fr](mailto:mcastelli@ivry94.fr)).

**THEATRE ANTOINE**  
**VITEZ - Femmes et**  
**droits à la sante**

Pour la journée des droits des femmes organisée le 8 mars, la Ville d'Ivry-sur-Seine, en partenariat avec la CGT et de nombreuses associations organise un débat autour du thème « femmes et droits à la santé ». Cette rencontre aura lieu de 17h30 à 19h avec des intervenant.e.s du Centre Municipal de Santé et de l'Hôpital Charles Foix. Le débat sera animé par Eric Marazanoff, président du conseil d'administration de la MNFCT.

Il sera suivi d'un apéritif et repas partagé puis d'un concert de Fantine. Des expositions seront proposées sur le thème des droits des femmes et de l'accès à la santé, avec des dessins de la nouvelle ivryenne Emma, de Carbo et de Wolinski.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter la chargée de mission lutte contre toutes les discriminations de la Ville d'Ivry-sur-Seine par téléphone (01.72.04.64.73) ou par courriel ([ahancewicz@ivry94.fr](mailto:ahancewicz@ivry94.fr)).

**DU COTE DES PRESCRIPTEURS**  
**ET DE L'ORIENTATION DES**  
**PUBLICS**

**ATELIERS ET OFFRES DE**  
**FORMATION**

**SEVE – Création d'association**

L'association Savoir et Vivre Ensemble (SEVE) a été créée en février 2017. Cette association a pour but de mettre en place à l'échelon local, national et international des actions éducatives, sociales, sportives ou culturelles visant à développer les échanges et les solidarités entre les personnes.

L'association SEVE intervient actuellement sur la résidence sociale Jean-Jacques Rousseau à Ivry-sur-Seine. Elle propose des ateliers de français gratuits à destination de tous les publics adultes mais les résidents de JJR sont prioritaires.

Plusieurs groupes sont répartis en fonction des besoins et des niveaux des apprenants. Les inscriptions se font par courriel auprès du vice-président de l'association ([baguidy10@yahoo.fr](mailto:baguidy10@yahoo.fr)).

Les groupes sont composés de la façon suivante :

**Atelier salariés** : les lundis de 19h30 à 21h30 et les mercredis de 20h à 22h. Cet atelier s'adresse aux personnes ayant déjà un emploi et qui souhaitent pérenniser leur emploi ou évoluer professionnellement. Un niveau A2 au minimum est requis à l'oral. Il n'y a pas de prérequis à l'écrit.

**Atelier DELF A1** : les mercredis de 18h à 20h et les jeudis de 18h à 20h. Il faut avoir un niveau A1.1 minimum à l'oral. Il n'y a pas de prérequis à l'écrit. Cet atelier s'adresse aux personnes souhaitant préparer le DELF A1. La passation de l'examen peut être prise en charge par l'association sous conditions.

**Atelier Vie quotidienne oral** : les lundis de 19h à 21h et les mardis de 20h à 22h. Il n'y a pas de prérequis à l'oral et à l'écrit. Cet atelier s'adresse aux personnes qui ne communiquent pas ou très peu à l'oral et qui désirent être autonomes dans leur vie quotidienne et dans leurs démarches administratives (Préfecture, etc.). Cet atelier est composé de 80% d'oral et de 20% d'écrit.

**Atelier Vie quotidienne écrit** : les mercredis et les vendredis de 19h à 21h. Il faut avoir au minimum un niveau A1.1 à l'oral et il n'y a pas de prérequis à l'écrit. L'atelier s'inscrit dans une démarche d'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

## **ESPACE GERARD PHILIPPE – Femmes dans l'espace public**

Le 23 mars, la Ville d'Ivry-sur-Seine reçoit une intervenante de renom dans le domaine des « femmes dans l'espace public » : Chris Blache. Socio-ethnologue, cofondatrice de l'association [Genre et Ville](#), elle proposera une conférence-débat à l'[Espace Gérard Philippe](#) à 18h. Cet événement fait suite aux marches exploratoires menées dans les quartiers.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter la chargée de mission Lutte contre toutes les discriminations de la Ville d'Ivry-sur-Seine par courriel ([ahancewicz@ivry94.fr](mailto:ahancewicz@ivry94.fr)) ou par téléphone (01.72.04.64.73).

L'objectif est de permettre aux publics de comprendre et de remplir des documents simples de la vie quotidienne (formulaires, courriers, etc.).

Pour plus de détails, vous pouvez envoyer un courriel au Président de l'association ([yzontoupri@laposte.fr](mailto:yzontoupri@laposte.fr)).

## **CRECHE ASSOCIATIVE EVEIL PARENTS ENFANTS – places disponibles**

[Eveil, Parents, Enfants](#) débutera ses Ateliers Sociolinguistiques (ASL) à partir du mercredi 8 mars 2017. Trois ateliers auront lieu les mercredis de 9h30 à 11h30 ou de 13h30 à 15h30 ou de 15h45 à 17h45. Ils s'adressent aux parents dont les enfants sont âgés de moins de 4 ans. Chaque atelier pourra accueillir jusqu'à 8 apprenants.

La crèche associative est gérée par l'association « [Eveil, Parents, Enfants](#) » dont le but est de promouvoir la place des parents dans la vie du quartier Ivry-Port, en valorisant leurs compétences, créer du lien entre les habitants et de la convivialité par le biais de la crèche parentale mais aussi par le biais d'un jardin partagé et d'un atelier parents-enfants.

La structure est ouverte de 8h00 à 18h00. Elle accueille les enfants à partir de 12 mois (ou ayant acquis la marche) jusqu'à 4 ans, sur des temps complets ou partiels mais également sur des accueils occasionnels. Le Lieu d'Accueil Parents Enfant (LAEP) accueille les enfants de 0 à 4 ans accompagnés de leurs parents certains samedis. Pour connaître les dates, il faut téléphoner au 06.42.54.52.99.

Les ateliers sociolinguistiques de l'association Eveil Parents Enfants débutent le 8 mars 2017. Deux bénévoles par groupe sont actuellement engagés dans cette démarche. Trois groupes ont été constitués en fonction des niveaux des apprenants :  
Groupe 1 : mercredis de 9h30 à 11h30 – pas de prérequis (enfants < 1 an non accueillis à la crèche car trop petits).  
Groupe 2 : mercredis de 13h30 à 15h30 – niveau approximatif [A2](#) plus axé sur l'écrit (enfants > 1 an accueillis à la crèche).  
Groupe 3 : mercredis de 15h45 à 17h45 - niveau approximatif [A1](#) plus axé sur l'oral (enfants > 1 an accueillis à la crèche).  
Un atelier conversation et parentalité va se mettre en place les mardis.

Les finalités des trois groupes sont communes : elles visent l'épanouissement de l'enfant, la création de lien social entre les parents et une meilleure autonomie des publics dans leur vie quotidienne. Des visites de différents espaces sociaux sont prévues dans le cadre de ces ASL.

## AUTRES ACTUALITES

### AGENCE DE LA LANGUE FRANCAISE POUR LA COHESION SOCIALE

Le 29 novembre 2016, le Premier ministre a reçu le [rapport](#) de Thierry LEPAON intitulé "L'Agence de la langue française pour la cohésion sociale". Le Chef du gouvernement a donc décidé la création d'une délégation interministérielle chargée de la mise en œuvre opérationnelle de la nouvelle Agence.

Dix-huit délégués régionaux, placés auprès des Préfets de région, auront en charge l'élaboration, en lien avec les acteurs concernés, de plans d'actions régionaux pour la maîtrise de la langue française.

Pour plus de renseignements, vous pouvez vous rendre sur le site du [Gouvernement](#) et télécharger le [rapport](#).

Plusieurs places sont encore disponibles dans chaque groupe. Il reste également des places pour accueillir les enfants à partir d'un an durant les ASL.

Pour rappel, la présence aux ASL est gratuite pour les participants. L'accueil des enfants sera facturé aux familles sur la base du quotient familial de la CAF. Pour les familles n'ayant pas d'inscription CAF, d'autres modalités sont prévues. L'implication des publics dans le fonctionnement du multi accueil est un facteur d'inclusion sociale. Cette démarche permet ainsi de mettre en pratique ce que les parents auront acquis lors des ASL.

Pour plus de détails, vous pouvez envoyer un courriel [aepe94@gmail.com](mailto:aepe94@gmail.com), téléphoner (06.42 .54.52.99) ou vous rendre directement sur place à l'adresse suivante : 1, rue Elisabeth, 94200 IVRY-SUR-SEINE (ne pas sonner à la crèche mais au portail au pied de l'escalier).

### PREMIERE URGENCE INTERNATIONALE – ASL et écrivain public

[Première Urgence Internationale](#) propose des Ateliers Sociolinguistiques (ASL) les mardis de 16h30 à 18h30 et les vendredis de 14h à 15h30 ou de 15h30 à 17h. Trois grands objectifs sont définis en fonction des ateliers :

« se présenter et vie quotidienne » : se présenter à l'oral et à l'écrit, commerces et mobilité.

« aller vers » : santé

« pré-emploi » : structures d'insertion et de formation professionnelles, découverte du monde professionnel.

Un atelier ludo-éducatif est proposé les vendredis de 14h à 15h30 à destination des enfants pour permettre aux parents de suivre l'ASL.

Une permanence d'écrivain public a également lieu les vendredis de 10h à 17h pour l'accompagnement social et juridique des publics en situation de grande précarité.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter la chargée de mission insertion sociale par courriel ([cp.is@premiere-urgence.org](mailto:cp.is@premiere-urgence.org)) ou par téléphone (06.32.64.58.96).

## **MOBILISATION FRANÇAIS POUR TOUS**

La date butoir pour la signature du [manifeste](#) « l'apprentissage du français par les personnes migrantes : un enjeu majeur de cohésion sociale » a été reculée au **17 mars 2017**. Ce manifeste fait suite à la mobilisation nationale commencée lors de la [journée du 19 janvier](#) 2017.

Le [manifeste](#) sera diffusé au nouveau gouvernement et à la nouvelle assemblée nationale pour tenter de faire changer la politique en matière d'apprentissage du français. Les exigences majeures sont les suivantes :

- Affirmer un droit d'accès, sans condition, pour toute personne à des actions d'apprentissage de la langue,
- respecter la diversité des approches associatives en matière de formation à la langue,
- travailler à la complémentarité des actions par une coordination territoriale de tous les acteurs,
- se soucier de la qualité des actions menées.

Si vous ne l'avez pas reçu et que vous souhaitez le découvrir et/ou le signer, contactez la coordinatrice linguistique d'Ivry-sur-Seine. Contactez aussi les acteurs de cette mobilisation par courriel ([2017.lefrancaispourtous@gmail.com](mailto:2017.lefrancaispourtous@gmail.com)).

## **ATOUT MAJEUR – rentrée associative 2017**

L'association [Atout Majeur](#) va débiter ses formations 2017 très prochainement. Quatre groupes ont été constitués qui débiteront aux dates suivantes :

le mardi 28 février : *Femmes actives* et *ASL pré-emploi*  
le jeudi 2 mars : *Alpha* et *femmes autonomes*

**Alpha** : les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 9h30 à 11h30. Il n'y a aucun prérequis à l'oral et à l'écrit. L'objectif est de donner des bases d'expression et de compréhension orales et écrites à des publics ne maîtrisant pas la langue française. Suite aux nombreuses sollicitations des publics et à un constat de l'association de besoins non-couverts lors des inscriptions, ce nouveau groupe **Alpha** a été créé pour compléter l'offre proposée en 2016.

**ASL pré-emploi** : les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 14h à 16h. Un niveau [A2](#) est requis à l'oral et un niveau [A1](#) à l'écrit. Ce groupe a pour objectif de permettre aux bénéficiaires de repérer les structures d'insertion professionnelle ou encore de les accompagner dans un parcours pré-qualifiant.

**Femmes autonomes** : les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 14h à 16h. Un niveau [A1](#) est nécessaire tant à l'oral qu'à l'écrit pour intégrer ce groupe. Les objectifs de ce groupe sont les suivants : l'autonomie dans la vie quotidienne (santé, logement, commerces, mobilité etc.), dans le suivi de la scolarité de ses enfants ou encore dans les démarches administratives.

**Femmes actives** : les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 9h30 à 11h30. Un niveau [B1](#) est requis à l'oral et un niveau [A2](#) à l'écrit. Ce groupe concerne les publics qui souhaitent retourner à l'emploi, accéder à la qualification, reprendre des études supérieures (université) ou encore développer une activité d'auto-entrepreneuriat.

Différents ateliers seront également proposés les mercredis en fonction des besoins des publics. Il peut s'agir d'*ateliers théâtre* (en partenariat avec le [théâtre ALEPH](#)), d'*ateliers d'initiation et de perfectionnement informatique* (en partenariat avec l'[In'Tech](#)), d'*ateliers citoyenneté*, d'*ateliers d'accès aux droits*, etc.

Les entrées et les sorties sont permanentes en fonction des places disponibles. Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter [Atout Majeur](#) par courriel ([contact.atoutmajeur94@orange.fr](mailto:contact.atoutmajeur94@orange.fr)) ou par téléphone (01.49.59.98. 90).

**MUSEE DE  
L'HISTOIRE DE  
L'IMMIGRATION -  
Semaine d'éducation et  
d'actions contre le  
racisme et  
l'antisémitisme**

Du 21 au 26 mars 2017 a lieu au Musée de l'Histoire de l'Immigration le « [Grand Festival](#) » de la semaine d'éducation et d'actions contre le racisme et l'antisémitisme.

La spécificité du Grand Festival est de réunir des personnalités issues d'horizons très variés (rap, stand-up, danse contemporaine, théâtre, cinéma, littérature, associations militantes, université, médias...) pour se mobiliser collectivement face au racisme et aux discriminations.

Pour plus de détails, vous pouvez vous rendre sur l'espace « [Agenda](#) » du Musée de l'Histoire de l'Immigration.

**MISSION VIVRE  
ENSEMBLE - Relais  
du champ culturel**

Depuis 2004, une trentaine d'établissements coopère pour aller à la rencontre des publics peu familiers des institutions culturelles et ainsi lutter contre les discriminations dans le domaine de la culture.

Pour toucher les publics fragilisés, les établissements

**ECOLE REGIONALE DES PROJETS –  
Entrepreneuriat des migrant.e.s**

L'[Ecole Régionale des Projets](#) (ERP) propose une formation gratuite qui s'adresse en priorité aux entrepreneurs migrant.e.s d'Ile-de-France ayant un projet de création d'activité économique. Ce projet reste toutefois accessible à toute autre candidature.

Toute personne peut être orientée vers le projet d'ERP, **quel que soit son statut.**

La personne doit disposer au minimum d'un niveau [A2](#) du CECRL à l'oral. Il n'y a pas de prérequis à l'écrit.

Cette initiative propose 15 modules thématiques, un module d'écriture de projet et une formation de linguistique appliquée sur une durée de 6 mois pour la formation complète. A travers ces étapes, les porteurs de projets auront la possibilité de développer et de valoriser leurs compétences et expériences, d'acquérir les fondamentaux de la création d'entreprise et de formaliser leur projet.

Le module « écriture de projet » est assuré par un conseiller en entreprise et une romancière sous forme d'ateliers d'écriture. Il ne nécessite pas de prérequis à l'écrit.

Tout au long de la formation, le-la bénéficiaire pourra bénéficier d'un accompagnement personnalisé pour l'écriture de son business plan, en présence d'un important réseau qui pourra partager avec lui-elle savoirs et expériences.

Pour candidater, il faut remplir le formulaire en cliquant [ici](#) .

Pour plus d'information concernant ce dispositif vous pouvez visiter la page dédiée sur le [site Web du Grdr](#). Vous pouvez également les contacter par téléphone (01.48.57.57.74) ou par courriel ([erp@grdr.org](mailto:erp@grdr.org)).

**CREATIONS OMNIVORES – Femmes en  
action**

L'association [Création Omnivores](#) propose une formation « [Femmes en action](#) ». Les objectifs de cette formation sont les suivants :

- retrouver dignité et confiance après une longue période d'inactivité,
- se (re)mobiliser autour d'une démarche d'accès à l'emploi,
- découvrir ou reprendre contact avec le monde de l'entreprise et ses exigences,
- acquérir les codes sociaux, les savoir-être et les compétences transversales nécessaires à une bonne intégration en entreprise,
- construire et valider un projet professionnel cohérent en s'appuyant sur un travail d'élargissement des choix professionnels,
- accéder à l'emploi ou à la formation.

Cette formation s'adresse aux femmes en difficulté sur le

de la mission « [Vivre ensemble](#) » ont choisi de travailler avec les personnes qui peuvent jouer un rôle de relais. Ces relais peuvent être des bénévoles, des travailleurs sociaux, des éducateurs, des animateurs, des formateurs, etc. Leur action peut porter sur l'apprentissage du français, le soutien scolaire, la prévention, l'insertion ou la restauration du lien social.

La force du dispositif consiste dans la mutualisation des ressources et des contacts. Les établissements communiquent ensemble leurs programmes dans une [lettre trimestrielle](#) commune.

Des séances gratuites de découverte, de sensibilisation, de formation, des médiations adaptées, des documents de préparation et d'aide à la visite, des adaptations tarifaires, etc. sont proposées aux relais par tous les établissements.

Vous pouvez télécharger le [Guide pratique des sorties culturelles 2017](#) qui rassemble de manière synthétique toutes les informations concrètes (contacts, tarifs, partenariats, etc.) indispensables pour préparer la visite de chaque établissement.

marché de l'emploi après une longue période d'inactivité ou n'ayant aucune expérience professionnelle sur le territoire français. Il faut qu'elles souhaitent s'inscrire dans une démarche d'insertion professionnelle et qu'elles soient allocataires du RSA.

Les personnes orientées sur cette action doivent être **bénéficiaires du RSA** et dans ce cas prescrites par Pôle emploi, l'EDS, les CCAS, les associations, les PLIE ou non bénéficiaires du RSA mais être prescrites par une AS dans le cadre d'un accompagnement formalisé.

L'action démarre le 6 mars 2017. La formation a lieu à Choisy-le-Roi. Elle dure 16 semaines et le rythme hebdomadaire est de 30 heures par semaine (hors mercredis) pour la formation en présentiel et de 35 heures en entreprise lors de la période de stage.

Pour plus de détails, vous pouvez contacter Créations Omnivores par courriel ([creationsomnivores@orange.fr](mailto:creationsomnivores@orange.fr)), par téléphone (09.84.29.75.87) ou directement sur le site internet en cliquant [ici](#).

### **ADRIC - favoriser l'appropriation des valeurs républicaines par les femmes primo-arrivantes**

L'Agence de Développement des Relations Interculturelles pour la Citoyenneté ([ADRIC](#)) propose une session de sensibilisation de deux jours à destination des femmes primo-arrivantes accueillies et accompagnées par les structures du Val-de-Marne sur le thème de l'appropriation des valeurs républicaines (citoyenneté, laïcité, égalité entre les femmes et les hommes, etc.).

Cette formation aura lieu les vendredis 17 et 31 mars 2017 de 9h30 à 17h au Centre social Balzac situé au 7, rue Olympe de Gouges, 94400 Vitry-sur-Seine.

La formatrice sera Aïssata BA, sociologue, anthropologue, et intervenante de l'ADRIC sur les questions de diversité, d'appui à la parentalité et de prévention, de lutte contre les discriminations et violences faites aux femmes étrangères et d'origine étrangères.

Pour plus de renseignements ou pour inscrire vos publics, vous pouvez envoyer un courriel à l'adresse suivante : [ddcs-droitsdesfemmes@val-de-marne.gouv.fr](mailto:ddcs-droitsdesfemmes@val-de-marne.gouv.fr).

## OUTILS D'ORIENTATION

### NIVEAUX DU CECRL – quelques repères

Il est parfois difficile pour certain.e.s. professionnel.le.s de comprendre ce qu'attendent les acteurs de la formation lorsqu'ils parlent de niveaux. En effet, les acteurs associatifs et institutionnels ainsi que les organismes de formation impliqués dans l'enseignement-apprentissage de la langue française parlent souvent de pré-requis linguistiques. Ces niveaux s'appuient très régulièrement sur ceux proposés par le *Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues : apprendre, enseigner, évaluer* ([CECRL](#)).

Le CECRL fournit une base commune pour la conception de programmes, de diplômes et de certificats relatifs aux langues étrangères. Il est un outil de promotion du plurilinguisme. Il valide les compétences en langues et il est constitué de six niveaux de compétence [A1](#), [A2](#), [B1](#), [B2](#), [C1](#) et [C2](#). Ces niveaux balisent l'apprentissage des langues étrangères. Attention, le CECRL n'est ni un manuel ni un référentiel de langues !

Ces niveaux sont en lien avec les cinq activités de communication langagière. Elles relèvent de :

- la réception écrite (lire),
- la réception orale,
- la production écrite (écrire),
- la production orale : s'exprimer oralement en continu,
- la production orale : prendre part à une conversation (interagir).

Pour plus de détails, vous pouvez contacter la coordination linguistique territoriale d'Ivry-sur-Seine ([mcastelli@ivry94.fr](mailto:mcastelli@ivry94.fr)).

### REPERTOIRE D'ACTEURS LOCAUX – insertion des publics

Fin 2016, la Direction Départementale de la Cohésion Sociale ([DDCS](#)) a confié à un agent de l'Agence de Développement Local à l'Intégration (ADLI) rattaché à la Fédération des Centres Sociaux du Val-de-Marne la mission de réaliser des répertoires d'acteurs locaux à destination des professionnel.le.s de l'intégration des populations immigrées. Ces répertoires recensent par communes les coordonnées des structures et services utiles à l'intégration.

Les six grandes thématiques sont les suivantes :

- accompagnement administratif et juridique,
- accompagnement social,
- emploi et insertion,
- famille,
- éducation,
- hébergement,
- linguistique,
- santé.

Vous pouvez vous rendre directement sur le site de la [DDCS](#) pour télécharger gratuitement le répertoire sur le territoire ivryen.

## DU COTE DES ASSOCIATIONS

### ACCOMPAGNEMENT DES ASSOCIATIONS

#### **VILLE D'IVRY-SUR-SEINE - Ivry en fêtes**

Ivry-en-Fêtes (IEF) se tiendra cette année les 24 et 25 juin 2017. Cette événement festif et culturel fédérateur dans la vie de la Ville d'Ivry-sur-Seine offrira la possibilité aux ivryen.ne.s de se rencontrer, de partager des valeurs communes autour de moments de convivialité, d'avoir accès à des loisirs en plein Centre-Ville et de découvrir la richesse du mouvement associatif local. L'investissement des associations ivryennes est primordial pour renforcer le lien social entre l'ensemble des citoyen.ne.s de la Ville.

La première réunion de préparation d'IEF se déroulera le jeudi 9 mars 2017 à 19h à la salle du Conseil de l'Hôtel de Ville. Cette réunion sera l'occasion d'échanger ensemble sur le sens donné à l'édition 2017.

Vous avez dès à présent la possibilité de pré-remplir le dossier d'inscription afin de le retourner, de manière précise et complète, au plus tard le vendredi **24 mars 2017** au service Partenariat Vie Associative. Tous les documents sont [téléchargeables](#) sur le site de la Ville « [Espace Associations](#) ».

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter le service Partenariat Vie Associative par téléphone (01.72.04.63.05)

#### **VILLE D'IVRY-SUR-SEINE – Créer son association**

L'espace Association du site de la Ville d'Ivry-sur-Seine répond à certaines de vos questions en lien avec votre association dans sa rubrique « Renseignements pratiques ». Celle-ci est divisée en quatre parties :

- [Associations vie pratique](#) : *Qu'est-ce qu'une association ? et Les différentes formes d'associations.*

- [Formalités pour créer une association](#) : *Qu'est-ce qu'une association ?, Comment créer mon association ?, Comment choisir le nom de mon association ?, A quoi sert le numéro SIRENE/SIRET ? ou encore Contracter une assurance.*

- [Organisation de l'association](#) : *Président d'association, quel est son rôle ?, Trésorier, quel est son rôle ?, Quels rôles pour les membres du Bureau ?, Le Président peut-il être salarié ? ou encore Des salariés au Conseil d'Administration ?*

- [Adresses utiles](#) : *Adresses et Sites internet utiles.*

## **PROJAIDE – Formations des acteurs associatifs**

Développer sa communication : Quelle stratégie ? Quels outils ? : mardi 14 mars 2017 de 9h30 à 17h.

Les thèmes abordés seront les suivants :

- différencier la communication externe et la communication interne,
- identifier des cibles (acquises et potentielles) visées,
- définir l'image et le message que souhaite véhiculer l'association,
- identifier et sélectionner des supports pertinents,
- proposer une méthode pour choisir un outil en fonction de chaque situation (occasion, message, cible visée, coût financier...),
- présenter des étapes nécessaires à la fabrication d'un support.

Créer son association : samedi 1<sup>er</sup> avril 2017 de 9h30 à 12h30.

Les thèmes abordés seront les suivants :

les principes fondamentaux des associations (loi 1901, caractéristiques, droits et obligations),  
le fonctionnement d'une association (statuts, différentes instances),  
la dimension collective et démocratique de l'association,  
les étapes de création d'une association  
les démarches post-crétion d'une association (choix d'une assurance, ouverture d'un compte en banque, immatriculation).

Etre membre du Bureau : rôles et responsabilités :

Samedi 22 avril de 9h30 à 12h30.

Les thèmes abordés seront les suivants :

- les organes exécutifs de l'association (Conseil d'administration et Bureau),
- l'organe délibératif (Assemblée générale),
- les rôles des membres du Bureau (président, trésorier et secrétaire),
- les responsabilités des dirigeants (civile, pénale, financière et politique),
- l'identification et l'anticipation des risques (contrats d'assurance).

Les formations Proj'aide sont gratuites pour les bénévoles intervenant dans des associations val-de-marnaises.

Pour plus de formations, vous pouvez vous rendre directement sur le site du Proj'aide rubrique « [formations](#) ».

## APPELS A PROJETS, SUBVENTIONS ET AIDES FINANCIERES

### FONDATION BATIGERE

La [Fondation Batigère](#) propose de soutenir, uniquement par un apport financier, les projets qui démontrent leur utilité dans l'atteinte des objectifs suivants :

- favoriser l'égalité des chances,
- encourager le développement économique,
- accompagner toutes actions favorisant le lien social.

Ces trois domaines d'intervention regroupent des problématiques de société qui sont :

- l'ouverture et l'accès à la connaissance,
- la vie de la Cité et du quartier,
- l'insertion et l'intégration,
- la solidarité.

La Fondation BATIGERE accompagne des actions sur une durée de deux ans. Vous pouvez déposer votre dossier jusqu'au **31 décembre 2017**. Pour plus de renseignements, vous pouvez vous rendre directement sur le site de la [Fondation Batigère](#).

### FONDS MAIF POUR L'EDUCATION

Le [Fonds MAIF pour l'Education](#) a pour objet de financer, directement ou à travers des organismes à but non lucratif, des actions d'intérêt général favorisant l'accès à l'éducation pour tous.

Pour son appel à projets 2017, le Fonds MAIF pour l'Education veut encourager et faire émerger des initiatives favorisant le partage de la connaissance.

L'appel à projets vise à récompenser des initiatives militantes en faveur du partage de la connaissance dans une optique sociale, culturelle ou citoyenne. Ces actions concernent prioritairement un public défavorisé du fait par exemple d'un handicap ou d'une situation sociale difficile.

Vous pouvez déposer un dossier de candidature directement sur le site du [Fonds MAIF pour l'Education](#).

## **MINISTERE DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION - Action culturelle et langue française**

Le Ministère de la Culture et de la Communication lance en 2017 un [appel à projets](#) qui doit permettre :

- d'une part de soutenir, au niveau national, la création et la diffusion d'outils pour les acteurs du monde de la culture, de l'insertion, de la formation, de la justice, du champ social et socio-éducatif ;
- d'autre part d'inciter les associations et les institutions culturelles à développer leur action en direction des personnes en difficulté avec le français.

L'appel à projet est à déposer au plus tard le **31 mars 2017**.

Pour plus de détails, vous pouvez vous rendre sur le site du Ministère de la Culture et de la Communication, rubrique « Aide et démarche », « [Subventions](#) ».

## **REGION ILE-DE-FRANCE – Aide régionale pour les résidences d'écrivains**

Le programme régional de résidences d'écrivains en Ile-de-France permet d'associer un auteur à un lieu, dans une dimension d'aide à la création littéraire et d'action culturelle.

Les objectifs de l'aide sont les suivants :

favoriser une relation vivante des habitants à la création littéraire tout en permettant le projet d'écriture propre à l'auteur, la « résidence » est entendue comme l'association d'un auteur et d'une structure d'accueil pour réaliser un projet d'action littéraire sur une période de 2 à 10 mois.

Pour plus de détails sur cette aide régionale, vous pouvez vous rendre sur la rubrique « [Aides régionales et appels à projets](#) » de la Région Ile-de-France.

## **COORDINATION LINGUISTIQUE TERRITORIALE D'IVRY-SUR-SEINE**

**Direction de la Démocratie et de l'Action Citoyenne (DDAC)**  
**13-15, Promenade Venise Gosnat,**  
**94200 IVRY-SUR-SEINE**  
**Tél : 01.43.90.40.92.**  
**Courriel : [mcastelli@ivry94.fr](mailto:mcastelli@ivry94.fr)**

## **LUTTE CONTRE TOUTES LES DISCRIMINATIONS D'IVRY-SUR-SEINE**

**Direction de la Démocratie et de l'Action Citoyenne (DDAC)**  
**13-15, Promenade Venise Gosnat,**  
**94200 IVRY-SUR-SEINE**  
**Tél : 01.72.04.64.73**  
**Courriel : [ahancewicz@ivry94.fr](mailto:ahancewicz@ivry94.fr)**

Si vous ne souhaitez plus faire partie de la liste de diffusion, merci d'envoyer un courriel à [mcastelli@ivry94.fr](mailto:mcastelli@ivry94.fr)  
et à [ahancewicz@ivry94.fr](mailto:ahancewicz@ivry94.fr)

Si vous souhaitez recevoir ce document en format papier, n'hésitez pas à contacter les chargées de mission  
« coordination linguistique territorial » et « lutte contre toutes les discriminations » de la Ville d'Ivry-sur-Seine.

